

Súd: Krajský súd Košice
Spisová značka: 6To/103/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 7713010468
Dátum vydania rozhodnutia: 03. 12. 2014
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Evžen Kelij
ECLI: ECLI:SK:KSKE:2014:7713010468.2

Uznesenie

Krajský súd v Košiciach v senáte zloženom z predsedu JUDr. Evžena Kelija a členov JUDr. Mareka Dudíka a JUDr. Zoltána Szalaya, v trestnej veci obžalovaného Z. V. pre prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1 , ods. 2 písm. a) Tr.zák. a iné, na verejnom zasadnutí dňa 3. decembra 2014 v Košiciach o odvolaní prokurátora okresnej prokuratúry proti rozsudku Okresného súdu Michalovce zo dňa 4.9.2014, sp.zn. 1T/136/2013 takto

rozhodol:

Podľa § 319 Tr.por. z a m i e t a odvolanie prokurátora okresnej prokuratúry.

odôvodnenie:

Rozsudkom Okresného súdu Michalovce zo dňa 4.9.2014, sp.zn. 1 T /136/2013 bol obžalovaný Z. V. uznaný vinným pre

1/ prečin ublíženia na zdraví podľa § 157 ods. 1. ods. 2 písm. a) Tr.zák., ktorého sa mal dopustiť tak, že

dňa 26.12.2012 o 03.30 hod. od obce Z. P. smerom na obec Z. P., okres A. viedol osobné motorové vozidlo zn. Z. O., EČV: A.-XXX Q., pričom nevenoval vedeniu vozidla a sledovaniu situácie v cestnej premávke dostatočnú pozornosť, kde nezvládol vedenie vozidla, s ktorým zišiel pred rodinným domom č. X v obci Z. P. vpravo mimo vozovky v smere svojej jazdy, pričom pravou prednou časťou vozidla zrazil mimo vozovky cca 1,3 m od pravého okraja chodca M. O. , ktorý spadol na čelné sklo vozidla a následne pravou stranou predného nárazníka zasiahol do oblasti nôh chodkyňu Ing. C. O.Č., nachádzajúcu sa 1,6 m od pravého okraja vozovky, pričom poškodený M. O. utrpel ťažké poranenia a to pomliaždenie mozgu čelového laloka vpravo, zlomeninu pravej stehrovej kosti medzi hlavicami s posunutím úlomkov, zlomeninu tela stehrovej kosti vpravo otvorenú navonok, zlomeniny oboch predkolení, zlomeninu tela sánky v jej prednej časti s posunutím úlomkov otvorenú do ústnej dutiny, hornú subzygomatickú zlomeninu čeľuste (tzv. pyramídová zlomenina čeľuste Le Fort II) ďalej utrpel ľahké poranenia a to otras mozgu ľahkého stupňa, odreninu na ľavej strane krku, na ľavom predkolení a v driekovej oblasti, zlomeninu kĺbových výbežkov sánky s posunutím úlomkov obojstranne, vyrazenie (luxáciu) zubov č. 11 (veľký rezák vpravo hore), č. 12 (bočný rezák vpravo hore) a č.31 (stredný rezák vľavo dolu) s defektom časti ložiskového výbežku čeľuste, tržno-pomliaždenú ranu na brade, tržno-pomliaždenú ranu na dolnej pere s dobou liečenia a práceneschopnosti, ktorá mala trvať od 26.12.2012 do 3.9.2013 t.j. 252 dní a poškodená Ing. C. O. utrpela ťažké poranenie a to zlomeninu vonkajšieho členka vpravo a ľahké poranenia a to odreninu na brade vpravo, pomliaždenie pravej ruky s dobou liečenia a práceneschopnosti pre zlomeninu vonkajšieho členka a vpravo bez posunutia úlomkov, ktorá mala trvať od 26.12.2012 do 28.2.2013 t.j. 65 dní podľa znaleckého posudku znalca z odboru Zdravotníctvo a farmácia, odvetvie Chirurgia,

2/ prečin neposkytnutia pomoci podľa § 178 Tr. zák., ktorého sa mal dopustiť tak, že

po tom čo dňa 26.12.2012 o 03.30 hod. pred rodinným domom č. X v obci Z. P. v dôsledku nevenovania sa riadeniu vozidla a sledovaniu situácie v cestnej premávke zrazil mimo vozovky poškodeného M. O., ktorému spôsobil pomliaždenie mozgu čelového laloka vpravo, zlomeninu pravej stehnovej kosti medzi hlavicami s posunutím úlomkov, zlomeninu tela stehnovej kosti vpravo otvorenú navonok, zlomeniny oboch predkolení, zlomeninu tela sánky v jej prednej časti s posunutím úlomkov otvorenú do ústnej dutiny, hornú subzygomatickú zlomeninu čeluste (tzv. pyramídová zlomenina čeluste Le Fort II) ďalej utrpel ľahké poranenia a to otras mozgu ľahkého stupňa, odreninu na ľavej strane krku, na ľavom predkolení a v driekovej oblasti, zlomeninu kĺbových výbežkov sánky s posunutím úlomkov obojstranne, vyrazenie (luxáciu) zubov č. 11 (veľký rezák vpravo hore), č. 12 (bočný rezák vpravo hore) a č.31 (stredný rezák vľavo dolu) s defektom časti ložiskového výbežku čeluste, tržno-pomliaždenú ranu na brade, tržno-pomliaždenú ranu na dolnej pere s dobou liečenia a práceneschopnosti od 26.12.2012 do 3.9.2013 t.j. 252 dní a poškodenú Ing. C. O., ktorej spôsobil zlomeninu vonkajšieho členka vpravo a ľahké poranenia a to odreninu na brade vpravo, pomliaždenie pravej ruky s dobou liečenia a práceneschopnosti od 26.12.2012 do 28.2.2013 t.j. 65 dní, následne z miesta nehody ušiel a neposkytol poškodeným potrebnú pomoc aj napriek tomu, že tak mohol urobiť bez akéhokoľvek nebezpečenstva pre seba alebo iného a aj keď asi o 5 minút opätovne prechádzal popri mieste dopravnej nehody kde na neho na ceste mával svedok M. O., aby zastavil, napriek tomu naďalej pokračoval v jazde,

Bol mu za to uložený podľa § 157 ods. 2 Tr. zák. s použitím § 41 ods.1, § 36 písm. j), § 37 písm. h), § 38 ods. 2 Tr. zák. úhrnný trest odňatia slobody v trvaní 24 mesiacov, výkon ktorého bol podľa § 49 ods. 1 písm. a) Tr. zák. podmienčne odložený a podľa § 50 ods. 1 Tr. zák. určená skúšobná doba v trvaní 44 mesiacov. Podľa § 61 ods. 1, 2 Tr. zák. aj trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkých druhov na dobu 48 mesiacov.

Podľa § 288 ods. 1 Tr. por. súd poškodených
- V. J. O. a.s., so sídlom N. XX, XXXXX K., IČO:XXXXXXXX,
- Z. J. O., a.s. so sídlom M. XX, K., IČO:XXXXXXXX,
- A. O., so sídlom ul. XX. Q. X a XX, XXX XX K.,
s nárokom na náhradu škody odkázal na občianske súdne konanie.

Proti tomuto rozsudku podal odvolanie bezprostredne po jeho vyhlásení do zápisnice o hlavnom pojednávaní prokurátor okresnej prokuratúry (ďalej len „odvolateľ“). V písomnom odôvodnení uvádza, že podľa jeho názoru mal byť obžalovanému uložený nepodmienečný trest odňatia slobody a to vzhľadom na vysoký stupeň protiprávnosti jeho konania, ako i generálnej prevencie vo vzťahu k závažnej trestnej činnosti páchanej v doprave so závažnými následkami. Obžalovaný zavinil dopravnú nehodu tým, že nevenoval dostatočnú pozornosť vedeniu vozidla a sledovaniu situácie v cestnej premávke, v dôsledku čoho nezvládol vedenie vozidla, s ktorým zišiel mimo vozovku a narazil do poškodených M. O. a Ing. C. O., pričom im spôsobil závažné zranenia. Poukazuje ďalej na výpovede svedkov, z ktorých jednoznačne vyplýva, že obžalovaný pred dopravnou nehodou jazdil po ceste kľukato a i napriek tomu, že svedkovia stojaci na krajnici odstúpili aj mimo vozovku vidiac ho prichádzať autom, týchto zranil a spôsobil im veľmi ťažké zranenia závažným porušením povinnosti vodiča uloženým zákonom. Ďalej, ako vodič po dopravnej nehode, ktorú zavinil, nezastavil na mieste nehody, ale bez poskytnutia pomoci ťažko zraneným osobám bezohľadne ušiel preč a s vozidlom nezastavil ani po tom, keď sa vracal a bol zastavovaný svedkom M. O.. Svojím konaním závažným spôsobom porušil záujem na ochrane života a zdravia ľudí, ako i dodržaním povinnosti poskytnúť potrebnú pomoc osobám zraneným pri dopravnej nehode, ktorú zavinil. Spôsob spáchania trestných činov, závažnosť následku jeho konania, i potreba generálnej prevencie vyžadujú, aby bol obžalovanému uložený nepodmienečný trest odňatia slobody. Odkazujúc na ustanovenia § 34 ods. 1, ods. 4 Tr.zák. navrhol, aby krajský súd zrušil napadnutý rozsudok vo výroku o treste a aby obžalovanému uložil nepodmienečný trest odňatia slobody v prvej polovici trestnej sadzby so zaradením pre výkon trestu do ústavu na výkon trestu odňatia slobody s minimálnym stupňom stráženia a trest zákazu činnosti viesť motorové vozidlá všetkých druhov v druhej polovici trestnej sadzby.

Obžalovaný využil svoje právo v zmysle § 314 Tr.por. a k odvolaniu odvolateľa podal nasledujúce vyjadrenie. Prvostupňový súd pri určení druhu trestu a jeho výmery zohľadnil následky spôsobené obžalovaným pri dopravnej nehode, ale taktiež prihliadol na jeho bezúhonnú minulosť ako i to, že pracuje dlhodobo v zahraničí, kde je kladne hodnotený, za svoje konanie sa písomne aj ústne ospravedlnil poškodeným. Prvostupňový súd postupoval správne a uložený trest je dostačujúci,

primeraný, zohľadňujúci okolnosti prípadu i osobu obžalovaného a to ako trest odňatia slobody s podmieneným odkladom, tak i trest zákazu činnosti riadiť motorové vozidlá všetkých druhov. Uloženie nepodmieneného trestu by bolo neprimerane prísne a účel trestu možno dosiahnuť práve uloženými trestami. Tieto sú dostatočne tak z hľadiska individuálnej, ako aj generálnej prevencie a postačujú pre splnenie účelu trestu. Navrhol preto, aby krajský súd odvolanie prokurátora podľa § 319 Tr.por. ako nedôvodné zamietol.

Odvolací súd vykonal verejné zasadnutie v neprítomnosti tak obžalovaného, nakoľko boli splnené procesné podmienky v zmysle ustanovenia § 293 ods. 5 Tr.por., ako i poškodených, nakoľko boli splnené podmienky ustanovenia § 294 Tr.por. na takýto procesný postup.

Prokurátor krajskej prokuratúry v konečnom návrhu na verejnom zasadnutí poukázal na písomné dôvody podaného opravného prostriedku a navrhol postupovať v jeho intenciách.

Prítomný splnomocnenec poškodených M. O. a Ing. M. O. - Mgr. O. L., v konečnom návrhu na verejnom zasadnutí nič neuviedol.

Obhajca obžalovaného v konečnom návrhu na verejnom zasadnutí taktiež poukázal na obsah písomného vyjadrenia k podanému odvolaniu, poukázal opätovne na osobné pomery obžalovaného a navrhol, aby odvolací súd odvolanie prokurátora okresnej prokuratúry zamietol ako nedôvodné.

Krajský súd ako súd odvolací (§ 315 Tr.por.) skôr, než začal plniť svoju preskúmvaciu povinnosť podľa § 317 Tr.por. zisťoval, či odvolanie je prípustné, či bolo podané včas a oprávnenou osobou a či nedošlo k vzdaniu sa práva na podanie odvolania alebo k späťvzatiu podaného odvolania, avšak z obsahu spisového materiálu zistil, že odvolanie je prípustné (§ 315 ods.1 Tr.por.), bolo podané včas - v zákonom stanovenej lehote a na mieste, kde možno tento opravný prostriedok podať (§ 309 ods.1 Tr.por.), oprávnenou osobou (§ 307 ods.1, ods.2 Tr.por.) a nedošlo k vzdaniu sa práva na podanie odvolania alebo k späťvzatiu podaného odvolania.

Krajský súd potom pri rozhodovaní o odvolaní odvolateľa postupoval v zmysle ustanovenia § 317 ods. 1 Tr.por. a preskúmal tak zákonnosť a odôvodnenosť napadnutých výrokov rozsudku, proti ktorým podal odvolateľ odvolanie, ako aj správnosť postupu konania, ktoré im predchádzalo, pričom na chyby, ktoré neboli odvolaním vytyčované neprihliadol, nakoľko by neodôvodňovali podanie dovolania podľa § 371 ods. 1 Tr.por.

V zmysle citovaného zákonného ustanovenia - vyjadrujúceho revízny princíp - odvolací súd preskúmvava len tie výroky, proti ktorým podal odvolateľ odvolanie, ako i správnosť postupu konania, predchádzajúceho napadnutému výroku rozsudku, s výnimkou, že odvolací súd musí prihliadnuť aj na chyby, ktoré síce odvolaním neboli vytyčované, ale ktoré sú takej povahy, že by odôvodňovali (po právoplatnosti rozsudku) podanie mimoriadneho opravného prostriedku - dovolania v zmysle ustanovenia § 371 ods.1 Tr.por.

Podľa § 2 ods. 10 Tr.por. orgány činné v trestnom konaní postupujú tak, aby bol zistený skutkový stav veci, o ktorom nie sú dôvodné pochybnosti a to v rozsahu nevyhnutnom na ich rozhodnutie. Dôkazy obstarávajú z úradnej povinnosti. Právo obstaráť dôkazy majú aj strany. Orgány činné v trestnom konaní s rovnakou starostlivosťou objasňujú okolnosti svedčiace proti obvinenému, ako aj okolnosti, ktoré svedčia v jeho prospech a v oboch smeroch vykonávajú dôkazy tak, aby umožnili súdu spravodlivé rozhodnutie.

Podľa § 2 ods. 12 Tr.por., orgány činné v trestnom konaní a súd hodnotia dôkazy získané zákonným spôsobom podľa svojho vnútorného presvedčenia založeného na starostlivom uvážení všetkých okolností prípadu jednotlivito, i v ich súhrne nezávisle od toho, či ich obstaral súd, orgány činné v trestnom konaní alebo niektorá zo strán.

Preskúmaním obsahu napadnutého rozhodnutia ako i obsahu podaného opravného prostriedku a obsahu spisového materiálu, odvolací súd zistil nasledovné.

Odvolací súd - postupujúc v súlade s citovanými zákonnými ustanoveniami, preskúmal najmä výrok, proti ktorému podal odvolateľ odvolanie, teda výrok o treste v napadnutom rozsudku.

Vo vzťahu ku skutkovým zisteniam prvostupňového súdu odvolací súd len okrajovo uvádza, že tieto majú plne oporu vo vykonaných dôkazoch, na ktoré sa prvostupňový súd v odôvodnení napadnutého rozsudku odvolal a sú rozobrané v odôvodnení preskúmaného rozsudku. Nakoľko sa odvolací súd so zisteniami súdu prvého stupňa plne stotožňuje, odkazuje v ďalšom i na správne dôvody v ňom uvedené.

Odvolací súd už vo veci rozhodoval a to uznesením zo dňa 28. mája 2014, sp.zn. 6To/26/2014, v ktorom zaujal vo veci právne stanovisko a vyslovil právny názor. Prvostupňový súd postupoval v zmysle pokynov tam uvedených a rešpektujúc právny názor odvolacieho súdu vo veci rozhodol napadnutým rozsudkom.

Podľa zistení odvolacieho súdu prvostupňový súd nepochybil vo vzťahu k výroku o uložených trestoch, nakoľko pri ich ukladaní postupoval plne v súlade s ustanoveniami § 34 Tr.zák. a nasl. a pri určení druhu trestu a jeho výmery prihliadol správne a to najmä na spôsob spáchania činu a jeho následok, zavinenie, príťažujúce okolnosti, poľahčujúce okolnosti, i na osobu páchatel'a, jeho pomery a možnosti jeho nápravy, vrátane zaistenia účelu trestu tak z hľadiska individuálnej, ale i generálnej prevencie. Takto uložené tresty i podľa názoru odvolacieho súdu splnia svoj zákonom predpokladaný účel, nakoľko sú primerané závažnosti konania obžalovaného. Zákonu zodpovedajú ako uložený trest odňatia slobody, tak i dĺžka skúšobnej doby a napokon i uložený trest zákazu riadiť motorové vozidlá všetkých druhov.

Na základe vyššie uvedených zistených skutočností preto krajský súd dospel k záveru, že napadnutý rozsudok je správny a zákonný, i vo výroku o treste, ktorý bol napadnutý odvolaním, a preto postupom podľa § 319 Tr.por. odvolanie odvolateľa - prokurátora okresnej prokuratúry ako nedôvodné zamietol.

Poučenie:

Proti uzneseniu sťažnosť nie je prípustná (§ 185 ods. 2 Tr.por.).